



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 1313-2:2003/AC:2003**

**01-oktober-2003**

---

**Okrogli in žagani les – Dovoljena odstopanja in prednostne mere – 2. del: Žagani les listavcev**

Round and sawn timber - Permitted deviations and preferred sizes - Part 2: Hardwood sawn timber

Rund- und Schnittholz - Zulässige Abweichungen und Vorzugsmaße - Teil 2: Laubschnittholz

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

Bois ronds et bois sciés - Ecart admissibles et dimensions préférentielles - Partie 2: Bois sciés feuillus

[SIST EN 1313-2:2003/AC:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2bf5e868-7d03-4c9d-ad1d-5d8e56f41c93/sist-en-1313-2-2003-ac-2003)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2bf5e868-7d03-4c9d-ad1d-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2bf5e868-7d03-4c9d-ad1d-5d8e56f41c93/sist-en-1313-2-2003-ac-2003)

[5d8e56f41c93/sist-en-1313-2-2003-ac-2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2bf5e868-7d03-4c9d-ad1d-5d8e56f41c93/sist-en-1313-2-2003-ac-2003)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 1313-2:1998/AC:1999**

---

**ICS:**

79.040      Les, hlodovina in žagan les      Wood, sawlogs and sawn timber

**SIST EN 1313-2:2003/AC:2003**

**en,fr,de**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 1313-2:2003/AC:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2bf5e868-7d03-4c9d-ad1d-5d8e56f41c93/sist-en-1313-2-2003-ac-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2bf5e868-7d03-4c9d-ad1d-5d8e56f41c93/sist-en-1313-2-2003-ac-2003>

EUROPEAN STANDARD  
 NORME EUROPÉENNE  
 EUROPÄISCHE NORM

**EN 1313-2:1998/AC**

June 1999  
 Juin 1999  
 Juni 1999

English version  
 Version Française  
 Deutsche Fassung

Round and sawn timber - Permitted deviations and preferred sizes - Part 2:  
 Hardwood sawn timber

Bois ronds et bois sciés - Ecart  
 admissibles et dimensions préférentielles -  
 Partie 2: Bois sciés feuillus

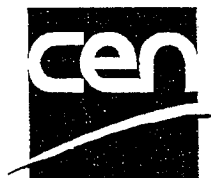
Rund- und Schnittholz - Zulässige  
 Abweichungen und Vorzugsmaße - Teil 2:  
 Laubschnittholz

This corrigendum becomes effective on 30 June 1999 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 30 juin 1999 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de l' EN.

Die Berichtigung tritt am 30. Juni 1999 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2bf5e868-7d03-4c9d-ad1d-5d8e56f41c93/sist-en-1313-2-2003-ac-2003>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
 COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
 EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 1999 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
 Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.  
 Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No. EN 1313-2:1998/AC:1999 D/E/F

**The following corrections concern the english version :**

## Clause 6.1 :

Replace :  $t \leq 32 \text{ mm} : - 1, + 3 \text{ mm}$   
 $t > 32 \text{ mm} : - 2, + 4 \text{ mm}$

with :  $t \leq 32 \text{ mm} : - 1 \text{ mm}, + 3 \text{ mm}$   
 $t > 32 \text{ mm} : - 2 \text{ mm}, + 4 \text{ mm}$

## Clause 6.2 :

Replace :  $100 \text{ mm} \leq b \leq 200 \text{ mm} : - 3 \text{ mm}, + 9 \text{ mm}$

with :  $100 \text{ mm} < b \leq 200 \text{ mm} : - 3 \text{ mm}, + 9 \text{ mm}$

**Les corrections suivantes concernent la version française :**

## Paragraphe 6.1 :

Remplacer :  $t \leq 32 \text{ mm} : - 1, + 3 \text{ mm}$   
 $t > 32 \text{ mm} : - 2, + 4 \text{ mm}$

par :  $t \leq 32 \text{ mm} : - 1 \text{ mm}, + 3 \text{ mm}$   
 $t > 32 \text{ mm} : - 2 \text{ mm}, + 4 \text{ mm}$

Paragraphe 6.2 : <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2bf5e868-7d03-4c9d-ad1d-5d8e56f41c93/sist-en-1313-2-2003-ac-2003>

Remplacer :  $100 \text{ mm} \leq b \leq 200 \text{ mm} : - 3 \text{ mm}, + 9 \text{ mm}$

par :  $100 \text{ mm} < b \leq 200 \text{ mm} : - 3 \text{ mm}, + 9 \text{ mm}$

**Die folgenden Korrekturen betreffen die deutsche Fassung :**

## Abschnitt 6.2 :

$100 < b \leq 200 \text{ mm} : - 3 \text{ mm}, + 9 \text{ mm}$

ist durch :  $100 \text{ mm} < b \leq 200 \text{ mm} : - 3 \text{ mm}, + 9 \text{ mm}$

zu ersetzen.

## Abschnitt 6.3 :

“: bei unbesäumtem Schnittholz und Blockware :” ist durch

“- bei unbesäumtem Schnittholz und Blockware :” zu ersetzen.

“: bei besäumtem Schnittholz :” ist durch

“- bei besäumtem Schnittholz” zu ersetzen.